

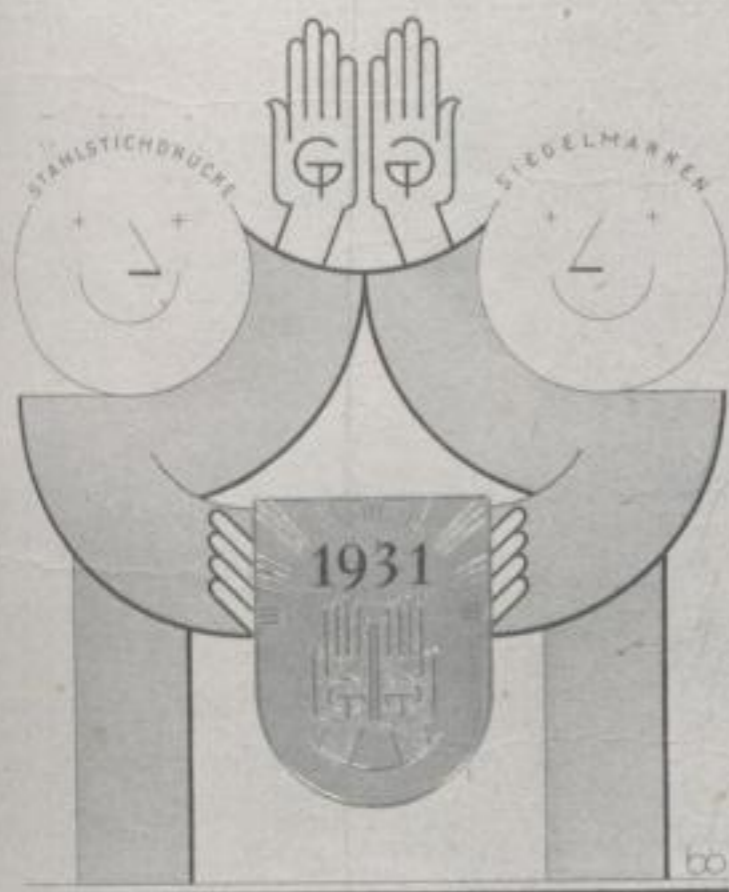
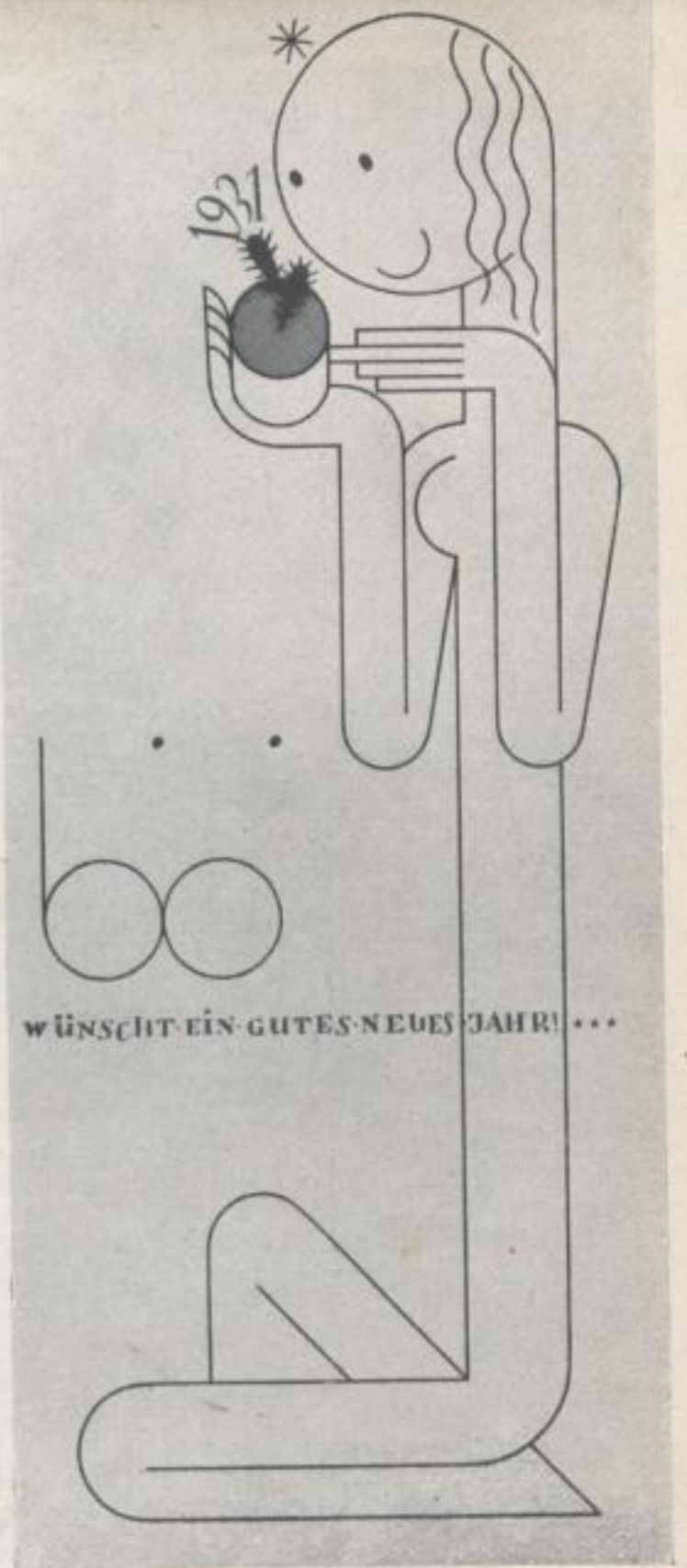
# J. HEINZ BÖTTCHER

Trotz Neuerungen, trotz Kollektivarbeit, trotz Spezialisten und Agenturen bleibt die alte Form der Zusammenarbeit zwischen Künstler und Drucker vorläufig immer noch eine der erfolgreichsten.

In Gemeinschaft mit der Firma Gerhardt & Teltow in Leipzig hat der Graphiker Heinz Böttcher eine große Anzahl sehr interessanter und außerordentlich brauchbarer Werbedrucksachen und Vorlagen für Stahlstiche geschaffen, von denen wir hier einige gelungene Proben zeigen. Recht interessant sind dabei die Versuche, die von der historischen Form des Stahlstichentwurfes abweichen. Das Verständnis des Entwerfers und die handwerkliche Gewissenhaftigkeit des Stechers lassen Dinge entstehen, die ganz neue Möglichkeiten für diese wertvolle Technik ergeben.

Auch die übrigen Arbeiten von Heinz Böttcher sind wertvolle Gebrauchsgraphik und sprechen für sich selbst.

In spite of all innovations, in spite of all co-operation, specialism and agencies, the old form of co-operation between the artist and the printer remains one of the most successful.



*Ein glückliches  
neues Jahr*

W Ü N S C H E N

GERHARDT & TELTOW

GRAPHISCHE WERKSTÄTTEN

LEIPZIG · S · S · F I C H T E S T R . 4 4

The graphic artist Heinz Böttcher has done a great deal of very interesting and exceedingly capable advertisement designing and designs for steel engravings in collaboration with the Leipzig firm of Gerhardt and Teltow. We reproduce a few especially successful examples of his work. Particularly interesting are the experimental divergencies from the historic form of the steel engraving design. The designer's inventive understanding of his medium and the conscientious craftsmanship of the engraver have combined to produce work which opens up entirely new possibilities for this valuable art technique.

Heinz Böttcher's other work in commercial art is of very high quality and speaks for itself.

Translated by E. T. Scheffauer

59

Glückwunschkarten (Stahlstich)  
Congratulation Cards (Steel Engraving)